

# DOHODA O UROVNANÍ

I.	Mesto Dudince
sídlo:	Okružná 212/3, 962 71 Dudince
IČO:	00 319 902
konajúce:	PaedDr. Dušanom Strieborným, primátorom
e-mail:	eva.holikova@dudince-mesto.sk
ako účastník dohody v prvom rade na strane jednej (ďalej len „ <b>mesto Dudince</b> “)	

a

II.	Mgr. Mária Udayová
trvale bytom:	Ľ. Štúra 194/28, 962 71 Dudince
narodená:	[redacted]
rodné číslo:	[redacted]
bankové spojenie:	č. ú.: [redacted] itel'ni, a.s. IBAN: SK21 0000 0000 0000 0000 0000 GIBASKBX
e-mail:	[redacted]
ako účastník dohody v druhom rade na strane druhej (ďalej len „ <b>pani Udayová</b> “ a spolu s mestom Dudince ďalej len „ <b>Zmluvné strany</b> “)	

uzatvárajú v zmysle ust. § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka  
v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“)  
v spojení s ust. § 585 Občianskeho zákonníka túto

**dohodu o urovnaní**  
(ďalej len „**Dohoda**“):

## Článok I Úvodné ustanovenia

1. Podľa tvrdenia pani Udayovej sa jej dňa 15. 12. 2018 v ranných hodinách cestou z obchodu na neupravenom a neposypanom chodníku na Okružnej ulici v meste Dudince mal stať úraz, a to tak, že pani Udayová sa na chodníku pošmykla a spadala na ľavú stranu tela, pričom pri páde si zlomila stehnovú kosť na ľavej nohe (ďalej len „**Úraz**“). Pani Udayová zároveň tvrdí, že za Úraz je zodpovedné mesto Dudince, na základe čoho si voči nemu uplatňuje nárok na náhradu škody na zdraví.
2. Dňa 12.07.2019 bol MUDr. Martinom Hamárom, úrazovým chirurgom Levice, vypracovaný lekársky posudok o bolestnom a o sťažení spoločenského uplatnenia, v ktorom bola stanovená diagnóza pani Udayovej ako pertrochanterická zlomenina stehnovej kosti vľavo liečená operačne. Sadzba bodového hodnotenia za bolesť a poškodenie zdravia pani Udayovej bola MUDr. Hamárom v zmysle položky č. 147/d prílohy č. 1 k zákonu č. 437/2004 Z. z. o náhrade za bolesť a o náhrade za sťaženie spoločenského uplatnenia a o zmene a doplnení zákona NR SR č. 273/1994 Z. z. o zdravotnom poistení, financovaní zdravotného poistenia, o zriadení Všeobecnej zdravotnej poisťovne a o zriaďovaní rezortných, odvetvových, podnikových a občianskych zdravotných poisťovní v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „**Zákon**“), stanovená na 130 bodov. Sadzba bodového hodnotenia za sťaženie spoločenského uplatnenia MUDr. Hamárom v zmysle prílohy č. 1 k Zákonu stanovená nebola (ďalej len „**Lekársky posudok**“).

3. Listom zo dňa 11. 09. 2019 označeným ako „Oznámenie o poistnom plnení“ oznámila KOMUNÁLNA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group, so sídlom Štefánikova 17, 811 05 Bratislava, IČO: 31 595 545, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 3345/B, mestu Dudince, že na účet pani Udayovej špecifikovaný v záhlaví Dohody poukáže v súvislosti s Úrazom peňažné (poistné) plnenie v celkovej výške **2 447,81 €** (slovom dvetisícštyristoštyridsaťsedem euro a osemdesiatjeden eurocentov) a že mestu Dudince vznikla z titulu uplatnenia si poistného plnenia povinnosť zaplatiť pani Udayovej peňažné plnenie v celkovej výške **33,19 €** (slovom tridsaťtri eur a devätnásť eurocentov). Dňa 01. 10. 2019 mesto Dudince zaplatilo pani Udayovej bezhotovostným prevodom na jej účet špecifikovaný v záhlaví Dohody peňažné plnenie v celkovej výške 33,19 € (slovom tridsaťtri eur a devätnásť eurocentov).
4. Mesto Dudince popiera svoju zodpovednosť za Úraz, ako aj nárok pani Udayovej na náhradu škody na zdraví (bolestné), ktorý si pani Udayová z titulu údajnej zodpovednosti mesta Dudince za Úraz voči nemu uplatňuje.
5. Zmluvné strany uzatvárajú Dohodu za účelom urovnania všetkých ich vzájomných práv a povinností vyplývajúcich z Úrazu alebo s Úrazom súvisiacich.

## **Článok II Predmet Dohody**

1. Predmetom Dohody je urovanie všetkých vzájomných práv a povinností Zmluvných strán, ktoré medzi nimi vznikli z titulu Úrazu.
2. Zmluvné strany sa v súlade s ust. 585 Občianskeho zákonníka dohodli, že ich práva (nároky) a povinnosti (záväzky) vyplývajúce z Úrazu alebo s ním súvisiace, a to nielen práva a povinnosti sporné a pochybné, ale aj práva a povinnosti nesporné a nepochybné, sa nahrádzajú právami a povinnosťami z Dohody za podmienok špecifikovaných v článku III Dohody.

## **Článok III Podmienky urovnania**

1. Pani Udayová v zmysle Dohody vyhlasuje, že všetky jej peňažné nároky voči mestu Dudince súvisiace s Úrazom boli urované zaplatením peňažného (poistného) plnenia zo strany KOMUNÁLNEJ poisťovne, a.s. Vienna Insurance Group vo výške 2 447,81 € a zaplatením peňažného plnenia zo strany mesta Dudince vo výške 33,19 €.
2. Zmluvné strany vzájomne vyhlasujú, že trovy právneho zastúpenia pri mimosúdnom urovaní sporu spojeného s nárokmi pani Udayovej z Úrazu budú znášať každá samostatne.
3. Pani Udayová týmto zároveň vyhlasuje / zaväzuje sa, že:
  - a) jej zdravotný stav je v čase uzatvorenia Dohody ustálený;
  - b) jej liečba spojená s následkami Úrazu bola ukončená a v čase uzatvorenia Dohody sa nelieči ani na žiadne iné ochorenia fyziologického, psychologického alebo psychiatrického pôvodu, ktoré by mohli mať čo i len hypoteticky súvis s Úrazom alebo s jeho následkami;
  - c) v čase uzatvorenia Dohody neexistuje žiadny lekársky posudok s výnimkou Lekárskeho posudku, ktorý by zakladal jej nárok na náhradu za bolesť alebo za sťaženie spoločenského uplatnenia spojený s Úrazom, že o vypracovanie takéhoto lekárskeho posudku ani nepožiadala a ani v budúcnosti nepožiadala;
  - d) jej v dôsledku Úrazu nevznikli žiadne ďalšie následky, ani sa neliečila na žiadne ďalšie ochorenia, ktoré by boli v akejkoľvek súvislosti s Úrazom, okrem trombózy vzniknutej v dôsledku operačného zákroku spojeného s Úrazom;

- e) že si voči mestu Dudince nebude uplatňovať žiadne ďalšie peňažné ani iné nároky, ani žiadnu náhradu nemajetkovej ujmy a že peňažné plnenie podľa ods. 1 a 2 tohto článku Dohody pokrýva všetky jej nároky spojené s Úrazom, najmä nárok na náhradu za bolesť, na náhradu akejkoľvek majetkovej škody i nemajetkovej ujmy;
- f) sa vzdáva všetkých existujúcich nárokov voči mestu Dudince, ktoré eventuálne vznikli na základe Úrazu, s výnimkou nároku na peňažné plnenie podľa ods. 1 a 2 tohto článku Dohody a žiadne takéto nároky si voči mestu Dudince nebude uplatňovať ani v budúcnosti;
- g) ku dňu uzatvorenia Dohody nepodala voči mestu Dudince na súde žalobu, predmetom ktorej by boli akékoľvek jej nároky vyplývajúce jej z Úrazu alebo s Úrazom súvisiace;
- h) neurobí žiadny úkon smerujúci k uplatneniu akýchkoľvek jej ďalších nárokov voči mestu Dudince, najmä nepodá na súde žalobu, ktorou by si uplatnila voči mestu Dudince akékoľvek ďalšie nároky.

#### **Článok IV Sankcie**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa ktoréhoľvek z vyhlásení pani Udayovej špecifikovaných v článku III ods. 4 Dohody ukáže ako nepravdivé, alebo ak pani Udayová nesplní ktorýkoľvek z jej záväzkov špecifikovaných v článku III ods. 4 Dohody, je mesto Dudince oprávnené požadovať od pani Udayovej zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 300,- € (slovom tristo eur) za každé takéto nepravdivé vyhlásenie a/alebo za každý záväzok nesplnený riadne a včas.
2. Nárok na zmluvnú pokutu podľa ods. 1 tohto článku Dohody si je mesto Dudince povinné uplatniť v písomnej podobe, pričom zmluvná pokuta je splatná do 15 kalendárnych dní odo dňa uplatnenia si nároku voči pani Udayovej. Nárok na zmluvnú pokutu nezaniká ani po ukončení trvania Dohody. Uplatnením si nároku na zmluvnú pokutu mestom Dudince nie je dotknutý jeho nárok na náhradu škody.

#### **Článok V Odstúpenie od Dohody**

1. Mesto Dudince je oprávnené od Dohody odstúpiť v prípade, ak sa ktoréhoľvek z vyhlásení pani Udayovej špecifikovaných v článku III ods. 4 Dohody ukáže ako nepravdivé, alebo ak si pani Udayová nesplní ktorýkoľvek z jej záväzkov špecifikovaných v článku III ods. 4 Dohody riadne a včas.
2. Odstúpením od Dohody zanikajú všetky práva a povinnosti Zmluvných strán vyplývajúce z Dohody, pričom Zmluvné strany sú si povinné navzájom vrátiť plnenia, ktoré im boli na základe Dohody poskytnuté druhou Zmluvnou stranou.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpenie od Dohody musí byť druhej Zmluvnej strane doručené v písomnej forme. Účinky odstúpenia od Dohody nastanú dňom doručenia odstúpenia od Dohody druhej Zmluvnej strane.

#### **Článok VI Osobitné a záverečné ustanovenia**


1. Zmluvné strany sa dohodli, že uzatvorením Dohody zaniká platnosť a účinnosť akýchkoľvek predchádzajúcich zmlúv i ústnych dojednaní uzatvorených medzi Zmluvnými stranami.
2. Ak niektoré ustanovenia Dohody nie sú celkom alebo sčasti platné alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť alebo účinnosť ostatných ustanovení. Namiesto neplatných alebo neúčinných ustanovení a

na vyplnenie medzier sa použije právna úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu Dohody, pokiaľ pri uzatváraní Dohody Zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť doručiť písomnosť podľa Dohody sa považuje v konkrétnom prípade za splnenú dňom prevzatia písomnosti alebo odmietnutím túto písomnosť prevziať. Ak sa v prípade doručovania prostredníctvom poštového podniku vráti doručovaná zásielka ako nedoručená alebo nedoručiteľná, považuje sa takáto zásielka za doručenú dňom, v ktorom poštový podnik vykonal jej doručovanie (usiloval sa o doručenie v mieste uvedenom na obálke predmetnej zásielky); pre doručovanie sú rozhodné adresy Zmluvných strán uvedené v záhlaví Dohody, ak si Zmluvné strany písomne neoznámia iné adresy pre doručovanie.
4. Nakoľko mesto Dudince je povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších právnych predpisov, Zmluvné strany súhlasia s tým, že Zmluva a daňové doklady súvisiace so Zmluvou budú zverejnené takým spôsobom, ktorý pre povinne zverejňované zmluvy ukladá zákon o slobodnom prístupe k informáciám. Za tým účelom pani Udayová udeľuje mestu Dudince súhlas na vykonanie potrebných právnych úkonov týkajúcich sa zverejnenia vyššie uvedených dokumentov.
5. Zmeny Dohody vyžadujú formu písomného dodatku podpísaného oboma Zmluvnými stranami.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, ich vôľa je slobodná a vážna, prejav vôle je dostatočne zrozumiteľný a určitý, zmluvná vôľa nie je obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme.
7. Zmluvné strany si Dohodu prečítali a bez výhrad súhlasia s jej ustanoveniami.
8. Dohoda je vyhotovená v dvoch rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom každá zo Zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.
9. Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle ust. § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov.

**Mesto Dudince:**

V Dudinciach, dňa <sup>19.12.</sup>..... 2019.

  
Paed. Dušan Strieborný  
primátor  
mesto Dudince

**Pani Udayová:**

V Dudinciach, dňa <sup>19.12.</sup>..... 2019.

  
Mgr. Mária Udayová

